

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 46.789/1
VAN 25 JUNI 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 4 juni 2009 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten", heeft het volgende advies gegeven:

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp schrijve men "..., artikel 35*bis*, § 8, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003 en de wet van 19 december 2008;".

2. Men redigere het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State als volgt:

"Gelet op advies 46.789/1 van de Raad van State, gegeven op 25 juni 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;".

3. Voor de inleidende zin van artikel 1 wordt de volgende redactie ter overweging gegeven:

"Artikel 40, § 1, van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvan het tweede lid werd vernietigd bij het arrest nr. 192.840 van de Raad van State van 29 april 2009, wordt aangevuld met een lid, luidende:".

4. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 40, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 2001 moeten de woorden "kan worden aangewend" worden vervangen door de woorden "worden aangewend". Verder in de Nederlandse tekst van de ontworpen bepaling dienen de woorden "tot gevolg hebben" te worden vervangen door de woorden "tot gevolg te hebben".

5. De gemachtigde verduidelijkte dat het de bedoeling is dat ook de aanvrager zelf een transfer van inschrijving van hoofdstuk IV naar hoofdstuk I van de lijst kan aanvragen. De zinsnede "Onverminderd de artikelen 79*bis*, 79*ter* en 80*bis*", waarmee de ontworpen bepaling onder artikel 1 van het ontwerp aanvangt, lijkt derhalve te ruim te zijn aangezien veeleer lijkt te moeten worden tot uitdrukking gebracht dat kan worden

afgeweken van het bepaalde in het voornoemde artikel 80*bis* van het koninklijk besluit van 21 december 2001. De stellers van het ontwerp dienen de tekst op dat punt aan een bijkomend onderzoek te onderwerpen.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. TISON,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. A. SOMERS, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 46.789/1
DU 25 JUIN 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 4 juin 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques", a donné l'avis suivant:

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, on écrira "..., l'article 35bis, § 8, modifié par la loi du 22 décembre 2003 et la loi du 19 décembre 2008;".

2. On rédigera l'alinéa du préambule faisant référence à l'avis du Conseil d'État comme suit:

"Vu l'avis 46.789/1 du Conseil d'État, donné le 25 juin 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;".

3. Il est suggéré de rédiger la phrase liminaire de l'article 1^{er} comme suit:

"L'article 40, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, dont l'alinéa 2 a été annulé par l'arrêt n/ 192.840 du Conseil d'État du 29 avril 2009, est complété par un alinéa rédigé comme suit:".

4. À l'article 40, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 21 décembre 2001, on remplacera les mots "peut servir à transférer" par les mots "sert à transférer". En outre, dans le texte néerlandais de la disposition en projet, on remplacera les mots "tot gevolg hebben" par les mots "tot gevolg te hebben".

5. Le délégué a précisé que l'intention est de permettre au demandeur de demander également le transfert d'inscription du chapitre IV au chapitre I^{er} de la liste. Dès lors, le segment de phrase "Sans préjudice des articles 79*bis*, 79*ter* et 80*bis*", qui ouvre la disposition en projet à l'article 1^{er} du projet, paraît trop large étant donné que c'est plutôt la possibilité de déroger à la disposition à l'article 80*bis* précité de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 qui paraît devoir être exprimée. Les auteurs du projet réexamineront le texte sur ce point.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. TISON,	assesseur de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme A. SOMERS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME